

### **3. riadne zasadnutie Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Devín**

**UZNESENIA**  
**č. 31 - 39 /2011**  
zo dňa 27.06.2011

#### **Program:**

1. Otvorenie riadneho zasadnutia miestneho zastupiteľstva - určenie zapisovateľa, návrhovej komisie, overovateľov zápisnice
2. Kontrola príjmov a výdavkov II. polrok 2010  
**Uzn. č. 31/2011**
3. Správa o výsledkoch kontroly inventarizácie  
**Uzn. č. 32/2011**
4. Návrh plánu kontrolnej činnosti na II. polrok 2011  
**Uzn. č. 33/2011**
5. Záverečný účet mestskej časti Bratislava - Devín za rok 2010  
**Uzn. č. 34/2011**
1. Návrh na schválenie prenájmu pozemkov v k. ú. Devín na záhradkárske a rekreačné účely  
**Uzn. č. 35/2011**
2. Návrh na schválenie predĺženia prenájmu pozemku v k. ú. Devín na záhradkárske a rekreačné účely  
**Uzn. č. 36/2011**
3. Správa o výsledkoch inventarizácie majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov Mestskej časti Bratislava – Devín.  
**Uzn. č. 37/2011**
4. Návrh na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže - predajné stánky  
**Uzn. č. 38/2011**
5. Rôzne / Premena pivničných priestorov Materskej školy na priestor pre občasné využívanie pre potreby devinčanov  
**Uzn. č. 39/2011**

## **Kontrola príjmov a výdavkov II. polrok 2010**

### **Uznesenie č. 31/2011**

zo dňa 27.06.2011

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Devín

**žiada**

starostku mestskej časti Bratislava – Devín prijať opatrenia (zodpovednosť, termín) na nápravu kontrolou zistených nedostatkov

<b>Uznesenie bolo prijaté</b>				
Prítomní: 5	Áno: 5	Nie: 0	Zdržal sa: 0	Nehlasovali: 0

---

## **Správa o výsledkoch kontroly inventarizácie**

### **Uznesenie č. 32/2011**

zo dňa 27.06.2011

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava- Devín

**berie na vedomie**

Správu z kontroly inventarizácie

- s pripomienkou určiť zodpovedné osoby za inventár v kancelárii

<b>Uznesenie bolo prijaté</b>				
Prítomní: 5	Áno: 5	Nie: 0	Zdržal sa: 0	Nehlasovali: 0

---

## **Návrh plánu kontrolnej činnosti na II. polrok 2011**

### **Uznesenie č. 33/2011**

zo dňa 27.06.2011

Miestne zastupiteľstvo MČ BA Devín

**žiada**

1. v bode Kontrola vybavovania sťažnosti za I. polrok 2011, Kontrola opatrení (zákon č. 9/2009 s účinnosťou 1.2.2010)

- predložiť správu o výsledku kontroly vybavovania sťažnosti za I. polrok 2011 a správu z kontroly opatrení do 4. riadneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Devín dňa 5.9.2011
2. v bode Kontrola príjmov a výdavkov I. polrok 2011 – faktúry, bankové a pokladničné doklady, peňažné prostriedky v hotovosti (zákon o účtovníctve, fin. kontrole a rozpočtových pravidlách)
- predložiť správu o výsledku kontroly príjmov a výdavkov I. polrok 2011, do 4. riadneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Devín dňa 5.9.2011
  - predložiť správu o plnení príjmov vyplývajúcich zo všetkých zmluvných vzťahov mestskej časti Bratislava – Devín k 30.6.2011 do 4. riadneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Devín dňa 5.9.2011
  - predložiť správu o záväzkoch a ich plnení, vyplývajúcich zo zmluvných vzťahov mestskej časti Bratislava – Devín na strane výdavkov mestskej časti Bratislava - Devín do 4. riadneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Devín dňa 5.9.2011
3. v bode Stanovisko k návrhu rozpočtu na rok 2012
- vždy k 5. dňu nasledujúceho mesiaca zaslať poslancom miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Devín sumarizáciu nedostatkov zistených pri kontrole v elektronickej forme na ich služobné e-mailové adresy

<b>Uznesenie bolo prijaté</b>				
Prítomní: 5	Áno: 5	Nie: 0	Zdržal sa: 0	Nehlasovali:0

.....

## Záverečný účet mestskej časti Bratislava - Devín za rok 2010

### **Uznesenie č. 34/2011**

zo dňa 27.06.2011

1. Miestne zastupiteľstvo MČ Bratislava – Devín

#### **1.1. schvaľuje**

Záverečný účet mestskej časti Bratislava – Devín a celoročné hospodárenie za rok 2010 podľa ustanovenia § 16 ods. 10 zákona č. 583/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov

#### **s výhradami**

ktoré budú konkretizované v správe kontrolórky a s podmienkou doloženia audítorskej správy a zapracovania výhrad audítora do účtovníctva

- 1.2 Použitie rozpočtového prebytku za rok 2010 v sume 24 080 EUR v zákonom stanovenom limite tvorby rezervného fondu – 10% t.j. 2 408 EUR a 90% na zníženie záväzkov Mestskej časti Bratislava - Devín v súlade s ustanovením § 19 ods. 22 zákona č.583/2004Z.z. vo výške 21 672 EUR
- 1.3 použitie rozpočtového prebytku za rok 2009 vo výške 4 202,89 EUR na zníženie záväzkov mestskej časti Bratislava – Devín v súlade s konsolidačným plánom obce ako aj na tvorbu rezervného fondu obce v súlade s usmernením Ministerstva financií, o ktoré obec písomne požiadala.

2. Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Devín

**berie na vedomie**

Správu hlavného kontrolóra k záverečnému účtu za rok 2010

3. Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Devín

**žiada**

starostku Mestskej časti Bratislava – Devín doložiť do nasledujúceho riadneho zasadania miestneho zastupiteľstva správu audítora a prijať nápravné opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov

4. Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Devín

**berie na vedomie**

Stanovisko núteného správcu k záverečnému účtu za rok 2010

5. Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava – Devín

**berie na vedomie**

Stanovisko finančnej komisie k záverečnému účtu za rok 2010

Uznesenie bolo prijaté				
Prítomní: 5	Áno: 5	Nie: 0	Zdržal sa: 0	Nehlasovali:0

.....

## **Návrh na schválenie prenájmu pozemkov v k. ú. Devín na záhradkárske a rekreačné účely**

**Uznesenie č. 35/2011**  
zo dňa 27.06.2011

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava – Devín

### **a) schvaľuje**

prenájom nehnuteľností –pozemkov v k. ú. Devín

1.) parc.č. 75, vinice, o výmere 452m<sup>2</sup> pre Jána Koleňáka, bytom Bratislava, Kremel'ská 48, za nájomné vo výške podľa výsledkov obchodnej verejnej súťaže 0,35 Euro/m<sup>2</sup> za rok,

2.) časť parc.č. 268, o výmere 467m<sup>2</sup>, pre Antóniu Bothovú, bytom Bratislava, Jána Smreka 12, za nájomné vo výške podľa výsledkov obchodnej verejnej súťaže 0,5 Euro/m<sup>2</sup> za rok,

3.) časť parc.č. 1179/1, trv. tráv. porasty, o výmere 101 m<sup>2</sup>, register „E“, pre p. Pavla Kotrbčička, bytom Bratislava, Ševčenkova 7, za nájomné stanovené v zmysle VZN č. 3/2008 o určovaní nájomného za prenájom nebytových priestorov a pozemkov zverených do správy Mestskej časti Bratislava – Devín,

na dobu určitú – do 31.12.2015, na záhradkárske a rekreačné účely.

### **b) ž i a d a**

starostku Mestskej časti Bratislava – Devín zabezpečiť vypracovanie a uzavretie zmlúv o nájme pozemku v zmysle podstatných náležitostí schválených v bode a) a s podmienkou možnej aktualizácie výšky nájomného počas nájomného vzťahu v prípade zmeny výšky nájomného na základe VZN č. 3/2008 o určovaní nájomného za prenájom nebytových priestorov a pozemkov zverených do správy Mestskej časti Bratislava – Devín.

<b>Uznesenie bolo prijaté</b>				
Prítomní: 5	Áno: 5	Nie: 0	Zdržal sa: 0	Nehlasovali:0

## **Návrh na schválenie predĺženia prenájmu pozemku v k. ú. Devín na záhradkárske a rekreačné účely**

**Uznesenie č. 36/2011**  
zo dňa 27.06.2011

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava – Devín

**a) schvaľuje**

prenájom nehnuteľností – pozemkov v k. ú. Devín, parc.č. 1327 záhrady, o výmere 400m<sup>2</sup> a parc.č. 1328, záhrady, o výmere 359m<sup>2</sup>, pre p. Editu Kulacsovú, bytom Rovniankova 2, 851 02 Bratislava, na dobu určitú – do 31.12.2015 na záhradkárске a rekreačné účely. za nájomné stanovené v zmysle VZN č. 3/2008 o určovaní nájomného za prenájom nebytových priestorov a pozemkov zverených do správy Mestskej časti Bratislava – Devín.

**b) ž i a d a**

starostku Mestskej časti Bratislava – Devín zabezpečiť vypracovanie a uzavretie zmlúv o nájme pozemkov v zmysle podstatných náležitostí schválených v bode a) a s podmienkou možnej aktualizácie výšky nájomného počas nájomného vzťahu v prípade zmeny výšky nájomného na základe VZN č. 3/2008 o určovaní nájomného za prenájom nebytových priestorov a pozemkov zverených do správy Mestskej časti Bratislava – Devín.

Uznesenie bolo prijaté				
Prítomní: 5	Áno: 5	Nie: 0	Zdržal sa: 0	Nehlasovali:0

.....

**Správa o výsledkoch inventarizácie majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov Mestskej časti Bratislava – Devín.**

**Uznesenie č. 37/2011**  
zo dňa 27.06.2011

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava – Devín

**a) berie na vedomie**

Správu o výsledkoch inventarizácie majetku, záväzkov a rozdiel majetku a záväzkov Mestskej časti Bratislava – Devín k 31.12.2010

**b) schvaľuje**

1. Zosúladenie účtovného a skutočného stavu v položke – cesty zverené, t. j. odúčtovaním sumy 3 117,88 eur z účtovnej evidencie
2. Preúčtovanie položky „021 – stavby vlastné“ na účet 021 01 – stavby zverené
3. Zosúladenie účtovného a skutočného stavu v položke – pozemky zverené, t. j. odúčtovaním sumy 485,60 eur z účtovnej evidencie celkom, pričom je potrebné zohľadniť vzniknuté kladné/záporné rozdiely jednotlivých položiek (vinice, záhrady, lesné pozemky, zastavané plochy)
4. Vyradenie dopravného prostriedku CAS Tatra 148 z účtovnej evidencie
5. Zosúladiť stav účtovného a skutočného stavu hnutel'ného majetku

6. Zlúčenie účtov 022 a 028
7. vyradenie majetku mestskej časti Bratislava – Devín v obstarávacej cene 3863,64 eur, uvedeného v prílohe č. 1 tohto uznesenia
8. Zaradenie majetku do operatívnej evidencie mestskej časti Bratislava – Devín podľa prílohy č. 2 tohto uznesenia

Uznesenie bolo prijaté				
Prítomní: 5	Áno: 5	Nie: 0	Zdržal sa: 0	Nehlasovali:0

.....

## Návrh na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže - predajné stánky

### **Uznesenie č. 38/2011** zo dňa 27.06.2011

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava – Devín

#### **a) s c h v a ľ u j e**

vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na prenájom predajných stánkov

#### **b) ž i a d a**

starostku, aby vyhlásila v termíne do 3 dní odo dňa schválenia tohto uznesenia, s termínom uzávierky do 15.07.2011

o b c h o d n ú v e r e j n ú s ú ť a ž

podľa ust. § 281 a nasl. Obchodného zákonníka, za nasledovných podmienok:

1. Predmetom návrhu zmluvy bude prenájom štyroch predajných stánkov, ktoré sú postavené na časti pozemku E register parc. č. 630, trvale trávnaté porasty, o celkovej výmere 10,24 m<sup>2</sup>, zapísané na LV č. 2982, k. ú. Devín.
2. Doba nájmu - do 31.10.2011
3. Účelom nájmu je užívanie predmetu nájmu na predaj:
  - 3.1 ručných výrobkov a produktov Devína „Made By Devín“, napr. výtvarné diela, výrobky z drôtu a dreva, med, ríbezľové víno.
  - 3.2 suvenírov s tematikou Devína a Slovenska, napr. pohľadnice a upomienkové predmety (kľúčienky, magnetky,...), keramika, oblečenie (tričká, šiltovky), CD nosiče a knihy, iné originálne výrobky z Bratislavského regiónu.

4. Súťažiaci ponúkne vyhlasovateľovi celkovú výšku nájomného za obdobie nájmu, ktorá nesmie byť nižšia ako určuje platné Všeobecné záväzné nariadenie č.3/2008
5. Súťažiaci môže ponúknuť nájomné na každé predajné miesto.
6. Súťažiaci prijíma podmienku, že nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa.
7. Prenajímateľ každú ponuku vyhodnotí pridelením počtom bodov podľa nasledujúcich pravidiel:
  - a) maximálny počet bodov je 100
  - b) za súlad s účelom prenájmu podľa bodu 3.1 je 60 bodov
  - c) za súlad s účelom prenájmu podľa bodu 3.2 je 40 bodov
  - d) za najvyššiu ponúknutú cenu nájmu je 40 bodov
  - e) počet bodov za každú nižšiu cenu nájmu je vypočítaný podľa vzorca:  
počet bodov = 40 / najvyššia cena \* ponúknutá cena nájmu.
  - f.) ponuka, ktorá získa najvyšší počet bodov pre daný stánok A, B, C, D bude pre príslušný stánok označená ako víťazná.
8. Súťažiaci sú povinní pred podaním súťažného návrhu zaplatiť paušálnu náhradu výdavkov vyhlasovateľovi vo výške 5 EUR, a to v hotovosti, v pokladni Miestneho úradu mestskej časti Bratislava - Devín.
9. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo zmeniť podmienky súťaže alebo súťaž zrušiť.
10. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť obchodnú verejnú súťaž bez výberu súťažného návrhu.
11. Starostka mestskej časti je poverená organizovať súťaž a splnomocnená doplniť ďalšie podmienky upravujúce podrobnejšie organizáciu súťaže alebo ochraňujúce záujmy Mestskej časti Bratislava – Devín.

### **c) m e n u j e**

komisiu pre vyhodnotenie súťažných návrhov v zložení:

1. Elena Cenká
2. Peter Distler
3. Pavol Murín

### **d) ž i a d a**

starostku Mestskej časti Bratislava – Devín

1. zverejniť vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na úradnej tabuli, webovej stránke mestskej časti a upovedomiť miestne úrady mestských častí Karlova ves, Devínska nová ves a Dúbravka
2. po vyhodnotení obchodnej verejnej súťaže uzatvoriť zmluvy o nájme s víťazmi súťaže.



<b>Uznesenie bolo prijaté</b>				
Prítomní: 5	Áno: 5	Nie: 0	Zdržal sa: 0	Nehlasovali:0

.....

**Rôzne / Premena pivničných priestorov Materskej školy na priestor pre občasné využívanie pre potreby devínčanov**

**Uznesenie č. 39/2011**  
zo dňa 27.06.2011

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Devín

**a) schvaľuje**

zámer občianskeho združenia „Deti Devína – Naša materská škola“ premeny pivničných priestorov pod budovou Materskej školy MČ Devín na Kremel'skej ulici č. 36. na priestor vhodný na organizovanie príležitostných kultúrno-spoločenských podujatí, osvetových a vzdelávacích podujatí, určených najmä pre mladých obyvateľov MČ Devín, predložený p. Martou Potančokovou.

**b) žiada**

starostku mestskej časti Bratislava - Devín o vypracovanie návrhu nájomnej zmluvy, s prihliadnutím na osobitný zreteľ zámeru využitia priestoru a zvolanie mimoriadneho miestneho zastupiteľstva najneskôr do konca mesiaca júla 2011.

<b>Uznesenie bolo prijaté</b>				
Prítomní: 5	Áno: 5	Nie: 0	Zdržal sa: 0	Nehlasovali:0

.....

V Bratislave dňa 28.06.2011

Ing. Ľubica Kolková

starostka mestskej časti Bratislava - Devín